MANUAL DE UTILIZARE

Bară de sunet wireless

Vă rugăm să citiţi cu atenţie acest manual înainte de a utiliza aparatul şi să-l păstraţi pentru a-l putea consulta ulterior.

MODEL
SJ3 (SJ3, SPJ4B-W)

MFL69740084

www.lg.com

Drepturi de autor © 2017-2019 LG Electronics Inc. Toate drepturile rezervate.

1904_Rev02

Informații privind siguranța

PRECAUŢII: PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU SCOATEŢI CAPACUL (SAU PARTEA DIN SPATE). ÎN INTERIOR NU EXISTĂ PIESE CARE POT FI MANIPULATE DE UTILIZATOR. PENTRU LUCRĂRI DE SERVICE ADRESAŢI-VĂ PERSONALULUI CALIFICAT.

Acest fulger cu simbolul săgeții încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unei tensiuni periculoase neizolate în interiorul produsului, care ar putea avea o valoare suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare.

Semnul de exclamare încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de operare și întreținere (service) în documentația care însoțește produsul.

ATENŢIE: PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU SAU ELECTROCUTARE, NU EXPUNEŢI ACEST PRODUS INTEMPERIILOR SAU UMEZELII.

PRECAUŢII: Aparatul nu trebuie să vină în contact cu apa (picături sau vărsată), iar pe el nu trebuie aşezate obiecte pline cu lichide, cum ar fi vaze de flori.

ATENŢIE: Nu instalați acest echipament într-un spațiu restrâns, cum ar fi o bibliotecă sau un element similar.

ATENŢIE : Nu utilizaţi produse cu tensiune ridicată în jurul acestui produs. (de ex., paletă electrică anti-insecte) Acest produs se poate defecta din cauza şocului electric.

ATENŢIE: Pe aparat nu trebuie amplasate surse de foc, cum ar fi lumânări aprinse.

PRECAUŢII: Nu obstrucționați orificiile de ventilare. A se instala în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
Fantele și orificiile din carcasă au rolul de a asigura ventilarea și o funcționare optimă a produsului, precum și de a proteja produsul de supraîncălzire. Orificiile nu trebuie obstrucționate prin așezarea produsului pe un pat, o canapea, o carpetă sau pe o altă suprafață similară. Acest produs nu trebuie amplasat într-un obiect de mobilier, cum ar fi o bibliotecă sau un raft, decât dacă există o ventilație corespunzătoare sau dacă se respectă instrucțiunile producătorului.

PRECAUȚIE privind cablul de alimentare

Fișa de alimentare reprezintă dispozitivul de deconectare. Trebuie să se asigure în permanență accesul imediat la fișa de alimentare în caz de urgență. Consultați pagina de specificații din prezentul manual de utilizare pentru a vă asigura că sunt respectate cerințele actuale. Nu suprasolicitați prizele de perete. Prizele de perete suprasolicitate, desprinse sau deteriorate, prelungitoarele, cablurile de alimentare deteriorate și cablurile a căror izolație este deteriorată sau fisurată sunt periculoase. Toate acestea prezintă risc de electrocutare sau incendiu. Verificați periodic cablul dispozitivului dumneavoastră și, dacă apar defecte sau urme de deteriorare, scoateți-l din priză, întrerupeți utilizarea dispozitivului și asigurați înlocuirea cablului cu o piesă de schimb identică la un centru de service autorizat. Protejați cablul de alimentare de abuzurile fizice sau mecanice, cum ar fi răsucirea, îndoirea, ciupirea, prinderea în tocul ușii sau călcarea în picioare a acestuia. Verificați cu deosebită atenție fișele, prizele de perete și punctul de ieșire al cablului din dispozitiv.

NOTĂ: Pentru informațiile de siguranță inclusiv identificarea produsului și valorile energiei electrice de alimentare, consultați eticheta principală de pe partea de jos sau altă suprafață a produsului.

Acest aparat este echipat cu o baterie sau cu un acumulator portabil.

Modalitatea sigură de scoatere a bateriei sau a ansamblului bateriilor din aparat: Scoateți bateria veche sau ansamblul bateriilor, urmați pașii în ordine inversă a montării. Pentru a preveni contaminarea mediului și posibilele pericole pentru sănătatea oamenilor și a animalelor, puneți bateria veche în recipientul corespunzător de la punctele de colectare desemnate. Nu aruncați bateriile sau acumulatorul împreună cu deșeurile menajere. Se recomandă să utilizați sistemele locale, de rambursare gratuită pentru baterii și acumulatori. Bateria nu trebuie expusă la căldură excesivă, cum ar fi la soare, la foc sau similare.

Simboluri

~	Se referă la curentul alternativ (AC).
⎓	Se referă la curentul direct (DC).
⧈	Se referă la echipamentul de clasă II.
⏻	Se referă la stand-by.
I	Se referă la "PORNIT" (alimentare).
ϟ	Se referă la voltajul periculos.

Cuprins

1 Să începem

2 Informaţii privind siguranţa
6 Caracteristici unice
6 Introducere
6 – Simboluri utilizate în acest manual
7 Telecomandă
8 Panoul frontal
8 Panoul din spate
9 Despre starea LED
10 Instalarea barei de sunet

2 Conectare

11 Conectarea subwooferului wireless
12 Conexiuni la televizor
12 – Folosirea unui cablu OPTIC
12 – LG Sound Sync (Sincronizare sunet LG)
14 Conectarea echipamentului opţional
14 – Conexiune OPTICAL IN
14 – Conexiune INTRARE PORTABIL
15 – Conexiune USB
15 – Dispozitive USB compatibile
15 – Cerinţe pentru dispozitivele USB
16 – Fişier care poate fi redat

3 Operare

17 Operaţiuni de bază
17 – Funcţionare USB
17 Alte operaţiuni
17 – Oprirea temporară a sunetului
17 – Utilizarea telecomenzii
18 – OPRIRE AUTOMATĂ
18 – AUTO POWER pornit/oprit
19 – Comutarea automată a funcţiei
20 Utilizarea tehnologiei BLUETOOTH®
20 – Ascultarea muzicii stocate pe dispozitivele BLUETOOTH
22 Utilizarea aplicaţiei BLUETOOTH
22 – Instalarea aplicaţiei „Music Flow Bluetooth" pe dispozitivul dvs. BLUETOOTH
22 – Activarea funcţiei Bluetooth prin aplicaţia „Music Flow Bluetooth"
24 Ajustarea sunetului
24 – Setarea efectului de sunet
24 – Reglați setările nivelului difuzorului.
24 – Mod de noapte

4 Depanare

25 Depanare
25 – Generalităţi
26 – Observații pentru folosirea wireless-ului
27 – NOTE pentru eliberarea modului Demo

5 Anexă

28 Mărci comerciale şi licenţe
29 Specificaţii
30 Întreţinere
30 – Manevrarea aparatului

Caracteristici unice

Închidere automată

Această unitate se poate închide automat pentru a reduce consumul de energie.

Intrare Portabil

Ascultarea muzicii de pe dispozitivul portabil. (MP3 player, Notebook, Smartphone etc.)

LG Sound Sync (Sincronizare sunet LG)

Volumul sonorului acestei unităţi se reglează prin intermediul telecomenzii televizorului dvs. LG care este compatibilă cu sistemul de LG Sound Sync.

BLUETOOTH®

Ascultă muzica stocată pe dispozitivul dumneavoastră **Bluetooth**.

Redare USB

Ascultă muzica stocată pe dispozitivul dvs. USB.

Introducere

Simboluri utilizate în acest manual

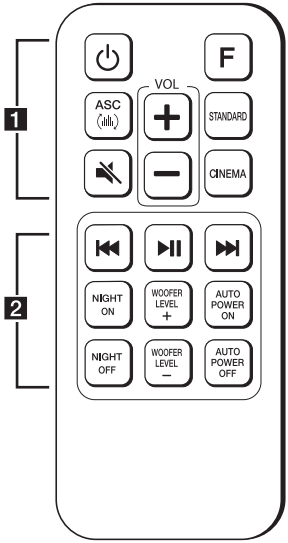
Notă

Indică notele speciale și caracteristicile de funcționare.

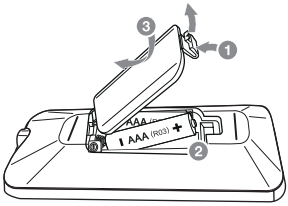
Precauție

Indică precauțiile pentru a preveni posibilele daune din cauza abuzului.

Telecomandă



Înlocuirea bateriilor



Detaşaţi capacul bateriei aflat în partea din spate a telecomenzii şi introduceţi bateriile cu simbolurile ⊕ şi ⊖ aliniate corect.

1

⏻ (Pornire) **:** Unitatea trece în starea PORNIT sau OPRIT.

F : Selectează funcţia şi sursa de intrare.

ASC (ıllı) **:** analizează proprietatea sunetului intrat și furnizează sunetul optimizat pentru conținutul în timp real.

STANDARD : selectează sunetul standardizat.

CINEMA : Selectează sunetul surround cinematic.

VOL +/— : Reglează volumul difuzorului.

🔇 (Dezactivare sunet) **:** Dezactivează sunetul.

2

⏮ / ⏭ (Omitere/Căutare) **:**
- Salt rapid înapoi sau înainte.
- Caută o secţiune în cadrul unui fişier.

▶II (Redare/pauză) **:** Începe redarea. /Întrerupe redarea.

NIGHT ON/OFF :

- Porneşte sau opreşte modul de noapte.
- Controlează unitatea cu ajutorul telecomenzii televizorului. (Consultaţi pagina 17).

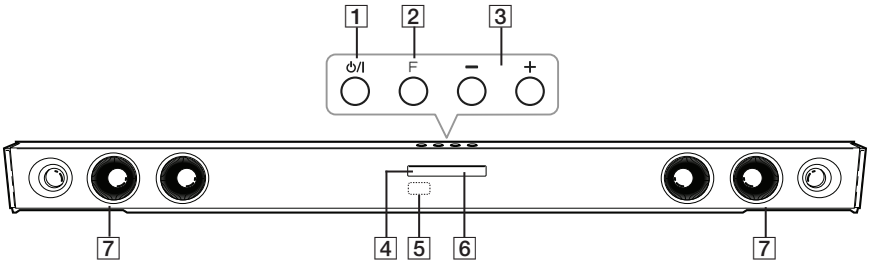
WOOFER LEVEL +/— : Reglează nivelul sunetului pentru Subwoofer.

AUTO POWER ON/OFF :

- Porneşte sau opreşte funcţia AUTO POWER. (Consultaţi pagina 18.)

- Pornește sau oprește funcția de blocare a conexiunii **Bluetooth**. (Consultaţi pagina 21)

Panoul frontal



1 ⏻ / I (Standby/Pornit)

2 **F** (Funcţie)
Selectează funcţia şi sursa de intrare.

3 — / + (Volum sunet)
Ajustează volumul difuzoarelor.

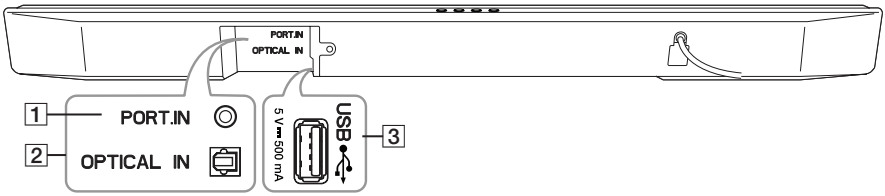
4 LED Standby
Se aprinde în roşu pe modul standby.

5 Senzor la distanță

6 LED-ul de operare

7 Difuzoare

Panoul din spate



1 **PORT.IN** : Alimentare portabilă

2 **OPTICAL IN** : Alimentare optică

3 **USB** ⭠

Despre starea LED

LED	Condiţie	Descriere
OPTICAL USB BLUETOOTH LG TV PORTABLE	Pornește OPTICAL LED.	Funcţia OPTICAL este selectată.
OPTICAL → OPTICAL	OPTICAL LED clipește de două ori și pornește.	Funcția LG Sound Sync (Optic) este selectată.
OPTICAL USB BLUETOOTH LG TV PORTABLE	LEDUL de la USB se aprinde.	Funcția USB este selectată.
OPTICAL USB BLUETOOTH LG TV PORTABLE	LEDUL de la USB clipește.	Redare USB oprită temporar.
OPTICAL USB BLUETOOTH LG TV PORTABLE	LED-ul **Bluetooth** pornește.	Coordonat cu dispozitivul **Bluetooth**.
OPTICAL USB BLUETOOTH LG TV PORTABLE	LED-ul **Bluetooth** clipește.	Așteaptă conexiunea **Bluetooth**.
OPTICAL USB BLUETOOTH LG TV PORTABLE	LEDURILE USB și **Bluetooth** se aprind.	Funcția PORTABLE este selectată.
OPTICAL USB BLUETOOTH LG TV PORTABLE	LEDURILE OPTICAL și USB se aprind.	Funcția LG Sound Sync (Wireless) este selectată.

Notă

- Când apăsați orice buton, LED-ul standby (Roșu) de pe unitatea principală clipește.
- Când apăsați butonul 🔇 (Mut), LED-ul standby (Roșu) clipește rar.
- Când această unitate atinge volumul minim, LED-ul standby (Roșu) se aprinde timp de 2 secunde și clipește rar.
- Când unitatea atinge volumul maxim, LED-ul standby (Roșu) pornește timp de 2 secunde.
- Atunci când apăsați continuu butonul (+/—), LEDUL de așteptare (roșu) clipește rapid.

Instalarea barei de sunet

Puteţi asculta sunetele prin conectarea aparatului la celălalt dispozitiv: televizor, player de discuri Blu-ray, player DVD etc.

Aşezaţi aparatul în faţa televizorului şi conectaţi-l la dispozitivul la care doriţi. (Consultaţi pp.12 - 16)

Precauţie

- Pentru a obţine cele mai bune performanţe de conexiune wireless precum **Bluetooth** sau subwoofer wireless, nu instalaţi unitatea pe mobilier metalic, deoarece conexiunea wireless comunică printr-un modul poziţionat pe partea inferioară a unităţii.
- Fiţi atenţi să nu zgâriaţi suprafaţa unităţii/subwooferul atunci când le instalaţi sau când le mutaţi.

Conectarea subwooferului wireless

Indicator LED subwoofer fără fir

Culoare LED	Stare
Verde (iluminează intermitent)	Se încearcă conexiunea.
Verde	Conexiunea este realizată.
Roșu	Subwoofer-ul wireless se află în modul standby sau conexiunea a eșuat.
Oprit (nicio afișare)	Cablul de alimentare al subwooferului fără fir este deconectat.

Setarea subwooferului fără fir pentru prima dată

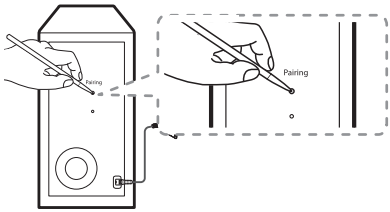
1. Conectați ștecărul subwooferului fără fir la priză.
2. Porniți unitatea principală: Unitatea principală și subwooferul fără fir vor fi conectate în mod automat.
   - LEDUL verde de pe partea din spate a subwooferului wireless se aprinde.

Conectare manuală subwoofer fără fir

Atunci când conexiunea dvs. nu este finalizată, puteți verifica dacă LEDUL de pe subwooferul wireless este roșu și dacă subwooferul wireless emite sunet. Pentru a remedia problema, urmaţi paşii de mai jos.

-

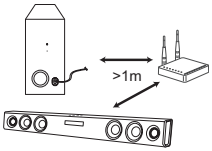
1. Apăsați butonul **Pairing** de pe partea din spate a subwooferului wireless.



   - LEDUL verde din partea din spate a subwooferului wireless clipește rapid.
2. Porniți unitatea principală.
3. Asocierea este finalizată.
   - LEDUL verde de pe partea din spate a subwooferului wireless se aprinde.

Notă

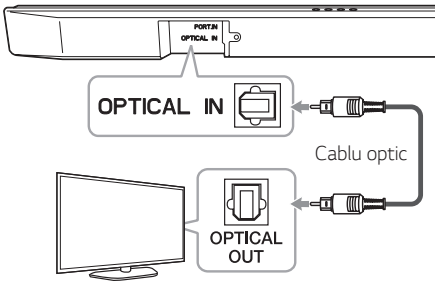
- Poate dura câteva secunde (dar poate dura chiar mai mult) până când unitatea şi subwooferul încep să comunice între ele.
- Cu cât unitatea şi subwoofer-ul sunt mai apropiate, cu atât calitatea sunetului este mai bună. Este recomandat să instalaţi unitatea şi subwoofer-ul cât mai aproape posibil unul de altul şi să evitați cazurile de mai jos.
  - Există un obstacol între unitate și subwoofer.
  - Există un dispozitiv care utilizează aceeași frecvență ca și conexiunea aceasta, cum ar fi un dispozitiv medical, un cuptor cu microunde sau un dispozitiv LAN wireless.
  - Păstrați sound bar-ul și subwooferul la distanță de dispozitiv (de ex. router wireless, cuptor cu microunde etc.), la mai mult de 1 m, pentru a preveni interferențele wireless.



Conexiuni la televizor

Folosirea unui cablu OPTIC

1. Connectaţi conectorul OPTICAL IN de pe spatele aparatului la conectorul OPTICAL OUT de pe televizor folosind un cablu OPTIC.



2. Selectați sursa de intrare pe OPTICAL apăsând în mod repetat butonul **F** de pe telecomandă sau unitate.

Notă

- Înainte de a conecta cablul optic, verificați dacă ați îndepărtat protecția cablului dacă acesta are o protecție.
- Vă puteți bucura de sunetul televizorului prin difuzoarele aparatului. Totuși, în cazul unor modele TV, trebuie să selectați statusul difuzoarelo externe TV din meniu. (Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al televizorului).
- Configurarea ieşirii sunetului de la TV pentru a asculta sonorul prin intermediul acestei unităţi:
  Meniul de setare a TV-ului → [Sunet] → [Ieşire sunet TV] → [Difuzor extern (Optic)]
- Detaliile meniului de setare a TV-ului diferă de fabricanţii sau de modelele TV-ului dvs.

LG Sound Sync (Sincronizare sunet LG)

Sound Sync Wireless

Unele funcţii ale acestei unităţi se pot controla prin intermediul telecomenzii televizorului dvs. împreună cu LG Sound Sync . Este compatibil cu televizorul LG care suportă sincronizarea sunetului LG. Asiguraţi-vă de prezenţa logo-ului LG Sound Sync pe televizorul dvs.

Funcţie reglabilă prin intermediul telecomenzii televizorului LG : Volumul mai mare/mai mic, fără sonor

Pentru detalii privind LG Sound Sync, consultați manualul de instrucţiuni al televizorului.

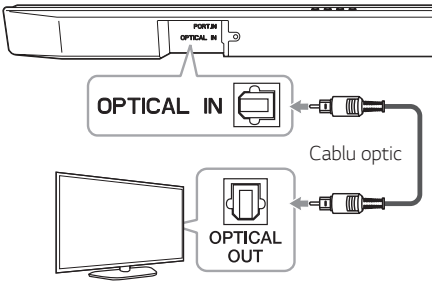
În funcţie de capacitatea echipamentului dvs., efectuaţi una din următoarele conexiuni.

Notă

- Puteți utiliza telecomanda acestei unităţi în timp ce este activată LG Sound Sync. Dacă utilizați telecomanda televizorului din nou, unitatea se va sincroniza cu televizorul.
- Atunci când conexiunile nu au fost efectuate cu succes, verificați starea televizorului şi apoi nchideți-l.
- Verificați starea acestei unități și conexiunea în cazurile specificate mai jos atunci când utilizați LG Sound Sync.
  - Unitatea este oprită.
  - Schimbarea funcţiei la celelalte moduri.
  - Deconectarea cablului optic.
  - Deconectarea de la reţeaua fără fir din cauza interferenţelor sau a distanţei.
- Timpul alocat deconectării acestei unităţi poate fi diferit în funcţie de televizorul dvs. atunci când setați funcția AUTO POWER pe modul activat.
- Detaliile meniului de setări al televizorului depind de modelul televizorului dvs.

Cu conexiune prin cablu

1. Conectați televizorul dvs. LG folosind un cablu optic.



2. Configurarea ieşirii sunetului de la TV pentru a asculta sonorul prin intermediul acestei unităţi: Meniul de setare a TV-ului → [Sunet] → [Ieşire sunet TV] → [Sincronizare sunet LG (Optic)]
3. Porniți unitatea apăsând ⏻ pe telecomandă sau ⏻ / ❙ pe unitate.
4. Selectați sursa de intrare pe OPTICAL apăsând în mod repetat butonul **F** de pe telecomandă sau unitate.

Cu conexiune fără fir

1. Porniți unitatea apăsând ⏻ pe telecomandă sau ⏻ / ❙ pe unitate.
2. Selectați sursa de intrare pe LG TV apăsând în mod repetat butonul **F** de pe telecomandă sau unitate.
3. Configurarea ieşirii sunetului de la TV pentru a asculta sonorul prin intermediul acestei unităţi: Meniul de setare a TV-ului → [Sunet] → [Ieşire sunet TV] → [Sincronizare sunet LG (Fără fir)]

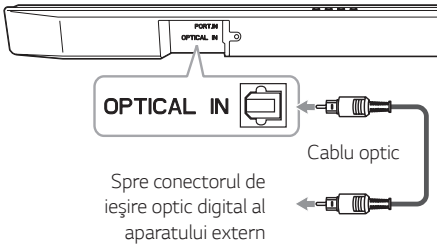
Notă

Dacă ați oprit unitatea în mod direct prin apăsarea ⏻ pe telecomandă sau ⏻ / ❙ pe unitate, LG Sound Sync (Wireless) va fi deconectat. Pentru a folosi această funcție din nou, trebuie să reconectați televizorul și unitatea.

Conectarea echipamentului opțional

Conexiune OPTICAL IN

Conectaţi o ieşire optică a aparatelor externe la conectorul OPTICAL IN.



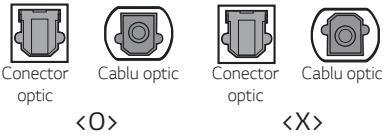
1. Conectaţi mufa OPTICAL IN din spatele unității la mufa de ieșire optică a dispozitivului dumneavoastră extern.
2. Selectaţi sursa de intrare pe OPTICAL apăsând în mod repetat butonul **F** de pe telecomandă sau unitate.
3. Redaţi sunetul.

Notă

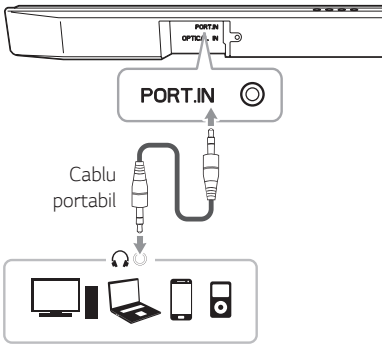
Înainte de a conecta cablul optic, verificaţi dacă aţi îndepărtat protecția cablului dacă acesta are o protecție.

Precauţie

În cazul în care cablul optic nu este conectat în direcția corectă, acest lucru poate cauza deteriorări conectorului optic.



Conexiune INTRARE PORTABIL



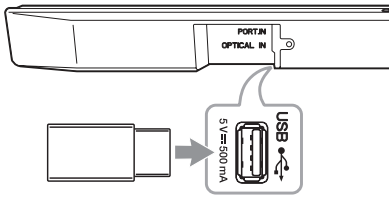
Pentru a asculta muzică de la playerul portabil

Aparatul poate fi utilizat pentru a reda muzică de pe multe tipuri de playere portabile sau dispozitive externe.

1. Conectaţi playerul portabil la conectorul INTRARE PORTABIL al unităţii, utilizând un cablu stereo de 3,5 mm.
2. Selectaţi sursa de intrare pe PORTABLE apăsând în mod repetat butonul **F** de pe telecomandă sau unitate.
3. Porniţi playerul portabil sau dispozitivul extern și începeţi redarea de pe el.

Conexiune USB

Conectaţi dispozitivul de memorie USB la portul USB de pe spatele aparatului.



Pentru mai multe informaţii despre redarea fişierelor de pe un USB, consultaţi pagina 17.

Scoaterea dispozitivului USB din aparat.

1. Alegeţi o altă funcţie/mod.
2. Scoateţi dispozitivul USB din aparat.

Dispozitive USB compatibile

- MP3 Player : MP3 player de tip Flash.
- USB Flash Drive : Aparate care sprijină USB 1.1.
- Funcția USB a acestui aparat nu suportă unele dispozitive USB.

Cerinţe pentru dispozitivele USB

- Dispozitivele care necesită o instalare suplimentară de program, când le conectați la un computer, nu sunt suportate.
- Nu scoateţi dispozitivul USB când este în funcțiune.
- Pentru USB cu capacitate mare, căutarea poate dura mai mult de câteva minute.
- Pentru a preveni pierderea datelor, faceţi copii de rezervă ale tuturor datelor.
- Acest aparat nu este suportat dacă numărul total de fișiere este 1 000 sau mai mult.
- Portul USB al unității nu poate fi conectat la PC. Aparatul nu poate fi folosit ca dispozitiv de stocare.
- Sistemul de fișiere exFAT nu este compatibil cu această unitate. (Sunt disponibile sistemele FAT16/FAT32.)
- În funcție de anumite dispozitive, următoarele nu sunt disponibile pentru a fi recunoscute de această unitate.
  - HDD extern
  - Dispozitive de citire card-uri
  - Dispozitive blocate
  - Dispozitive USB de tip Hard
  - Platformă USB
  - Folosirea cablului de extensie USB
  - iPhone/iPod/iPad
  - Dispozitiv Android

Fişier care poate fi redat

Frecvenţa de eşantionare

MP3 : între 32 şi 48 kHz
WMA : între 32 şi 48 kHz

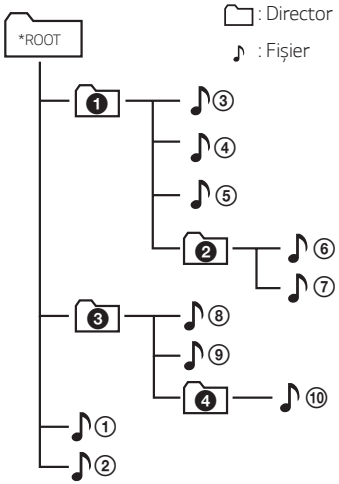
Bitrate

MP3 : între 80 şi 320 kbps
WMA : între 56 şi 128 kbps

- Număr maxim de fișiere: sub 999.
- Maxim de directoare: Sub 99
- Un fişier protejat de DRM (gestionarea drepturilor digitale) nu poate fi redat pe aparat.
- Fișierele video de pe dispozitivul de stocare USB nu pot fi redate.
- În funcţie de performanţele aparatului dvs. USB, redarea poate fi necorespunzătoare.

Notă

- Directoarele/fișierele de pe USB sunt recunoscute după cum urmează.



- Fişierele vor fi redate de la fișierul ♪① la fişierul ♪⑩, unul câte unul.
- Fișierele vor fi redate în ordinea înregistrată, iar aceasta poate fi diferită în funcție de circumstanțele de înregistrare.
- Nu puteți vedea un dosar sau un fișier prin intermediul acestei unități.

Operaţiuni de bază

Funcționare USB

1. Conectați dispozitivul USB la portul USB.
2. Selectați sursa de intrare pe USB apăsând în mod repetat butonul **F** de pe telecomandă sau unitate.

Pentru	Procedați astfel
Redare	Apăsați ▶II.
Pauză	În timpul redării, apăsați ▶II.
Salt la fișierul următor/anterior	În timpul redării, apăsați ▶▶I pe telecomandă pentru a trece la piesa următoare. La o redare mai scurtă de 2 secunde, apăsați I◀◀ pe telecomandă pentru a trece la fișierul precedent. La o redare mai lungă de 3 secunde, apăsați I◀◀ pe telecomandă pentru a merge la începutul fișierului.
Căutarea unei secţiuni dintr-un fişier	Ţineţi apăsat I◀◀/▶▶I în timpul redării şi eliberaţi-l în punctul de unde doriţi să ascultaţi.
Reluarea redării	Această unitate memorează o melodie actuală care este redată înainte de schimbarea funcţiei sau oprirea unităţii.

Notă

- Punctul de reluare poate fi şters când scoateţi cablul de alimentare sau scoateţi dispozitivul USB din unitate.
- Dacă funcția USB nu funcționează, verificați dacă aceasta este selectată.
- Când opriți temporar redarea USB, LED-ul USB de pe unitatea principală clipește.

Alte operațiuni

Oprirea temporară a sunetului

Apăsaţi 🔇(Dezactivare sunet) pentru a opri sunetul. Pentru a revoca comanda, apăsaţi din nou butonul 🔇(Dezactivare sunet) de pe telecomandă sau modificaţi nivelul sunetului.

Utilizarea telecomenzii

Puteţi controla unele funcţii ale acestei unităţi chiar şi cu telecomenzi de la alţi producători.
Funcţiile care pot fi controlate sunt creşterea/scăderea volumului sau dezactivarea sunetului.

Apăsați lung **NIGHT ON** pe telecomandă timp de 2 secunde.

Pentru a opri această funcție, apăsați lung **NIGHT OFF** aproximativ 2 secunde.

Notă

- Mărci de televizor acceptate

LG	Panasonic	Philips	Samsung
Sharp	Sony	Toshiba	Vizio

- Asiguraţi-vă că ieşirea de sunet a televizorului dvs. este setată la [Difuzor extern] .
- În funcţie de telecomandă, este posibil ca această funcţie să nu opereze corespunzător.
- Această funcție nu funcționează la telecomanda Magic a televizorului LG.

OPRIRE AUTOMATĂ

Această unitate se va închide automat pentru a economisi consumul de energie electrică în cazul în care unitatea principală nu este conectată la un dispozitiv extern şi nu este utilizată timp de 15 de minute.

Această unitate se va închide de asemenea automat după șase ore dacă unitatea principală a fost conectată la un alt dispozitiv utilizând intrarea analogică. (de ex: Portabil etc.)

Cum se deconectează reţeaua wireless sau dispozitivul wireless

Setaţi funcţia PORNIRE/OPRIRE AUTOMATĂ la oprit şi opriţi unitatea.

AUTO POWER pornit/oprit

Această unitate porneşte automat de la o sursă de intrare : Optic, LG TV sau **Bluetooth**.

Dacă porniţi TV-ul dvs. sau un aparat extern conectat la această unitate, aceasta recunoaşte semnalul de intrare şi selectează funcţia potrivită. După aceasta puteţi auzi sunetul provenit de la aparatul dvs.

Dacă încercați să conectați dispozitivul dvs. **Bluetooth**, această unitate pornește și unitatea va fi conectată la dispozitivul **Bluetooth**.

Această funcție pornește sau oprește dacă apăsați **AUTO POWER ON/OFF**.

Notă

- Dacă unitatea a fost pornită prin funcția AUTO POWER, aceasta va fi oprită automat dacă nu primeşte semnal o anumită perioadă de timp de la aparatul extern conectat.
- Dacă opriți direct aparatul, acesta nu poate fi pornit înapoi automat prin funcția AUTO POWER. Oricum, aparatul poate fi pornit prin funcția AUTO POWER când semnalul optic apare la 5 secunde de lipsă semnal.
- În funcție de dispozitivul conectat, această funcție poate să nu funcționeze.
- În cazul în care întrerupeți conexiunea **Bluetooth** la această unitate, este posibil ca anumite dispozitive **Bluetooth** să încerce să se conecteze în continuare la această unitate. Din acest motiv recomandăm dezactivarea conexiunii înainte de oprirea aparatului.
- Atunci când porniţi această unitate pentru prima dată, funcţia Alimentare automată este în starea pornită.
- Pentru a folosi această funcție, unitatea principală trebuie înregistrată în lista de dispozitive sincronizate a dispozitivului **Bluetooth**.
- Puteți seta funcția AUTO POWER doar când unitatea este pornită.

Comutarea automată a funcţiei

Această unitate recunoaște semnalele de intrare optice, **Bluetooth** și LG TV, Portable apoi comută automat pe funcția corespunzătoare.

Intrarea semnalului optic

La pornirea aparatului extern conectat la această unitate cu un cablu optic, această unitate comută funcţia la cea optică. După aceasta puteţi auzi sunetul provenit de la aparatul dvs.

Conectarea aparatului Bluetooth

Conectarea aparatului dvs. **Bluetooth** la această unitate presupune selectarea prealabilă a funcţiei **Bluetooth**. Redaţi muzica pe aparatul dvs. **Bluetooth**.

Intrarea semnalului LG TV

Atunci când vă deschideţi LG TV conectat cu LG Sound Sync (conexiune wireless), această unitate îşi schimbă funcţia la LG TV. Puteți asculta sunetul televizorului dvs.

Când conectaţi la un dispozitiv portabil

Când conectați la un dispozitiv portabil folosind un cablu portabil, această unitate schimbă funcția la Portabil. Puteți auzi sunetul emis de dispozitivul dvs.

Notă

- Comutarea la funcţia optică necesită o perioadă de 5 secunde fără semnal.
- Dacă este setată funcția de blocare a conexiunii **Bluetooth**, conexiunea **Bluetooth** va fi disponibilă doar la funcția **Bluetooth** și la funcția de televizor LG. (Consultaţi pagina 21)

Utilizarea tehnologiei BLUETOOTH®

Despre BLUETOOTH

Bluetooth este o tehnologie de comunicare fără fir pentru conectarea cu rază scurtă.

Sunetul poate fi întrerupt când există interferențe cu alte unde electronice care emit pe aceeași frecvență sau când conectați dispozitive **Bluetooth** în alte încăperi alăturate.

La conectarea dispozitivelor individuale în cadrul tehnologiei fără fir **Bluetooth** nu se percep taxe. Un telefon mobil cu tehnologia fără fir **Bluetooth** poate fi operat prin intermediul Cascade în cazul în care conexiunea a fost făcută prin intermediul tehnologiei fără fir **Bluetooth**.

- Dispozitive disponibile : Smartphone, player MP3 player, notebook etc.
- Versiune : 4.0
- Codec : SBC

Profiluri Bluetooth

Pentru a utiliza tehnologia **Bluetooth** fără fir, dispozitivele trebuie să fie capabile să interpreteze anumite profiluri. Această unitate este compatibilă cu următorul profil.

A2DP (Profil Distribuție Audio Avansată)

Ascultarea muzicii stocate pe dispozitivele BLUETOOTH

Conectarea unităţii şi dispozitivului Bluetooth

Înainte de a începe procedura de conectare, asigurați-vă că funcția **Bluetooth** este activată în aparatul dvs. **Bluetooth**. Consultați manualul de utilizare al dispozitivului **Bluetooth**. O dată ce se realizează operațiunea de conectare, nu mai este nevoie să o efectuați din nou.

1. Selectați sursa de intrare pe **Bluetooth** apăsând în mod repetat butonul **F** de pe telecomandă sau unitate.
   - LEDUL **Bluetooth** va ilumina intermitent.
2. Funcționarea dispozitivul **Bluetooth** și efectuarea operațiunii de conectare. Atunci când căutați acest aparat cu dispozitivul **Bluetooth**, o listă de dispozitive găsite poate apărea pe afișajul dispozitivului **Bluetooth** în funcție de tipul de dispozitiv **Bluetooth** .Unitatea dvs. apare ca „LG SJ3 (XX)".

Notă

- XX înseamnă ultimele două cifre ale adresei **Bluetooth**. De exemplu, dacă aparatul are o adresă **Bluetooth** ca 9C:02:98:4A:F7:**08**, veți vedea „LG SJ3 (**08**)" pe dispozitivul dvs. **Bluetooth**.
- În funcţie de tipul de dispozitiv **Bluetooth**, unele dispozitive au un mod diferit de conectare. Introduceți codul PIN (0000) la nevoie.

3. Când această unitate este conectată cu succes la dispozitivul dvs. **Bluetooth**, LED-ul **Bluetooth** se va aprinde.
4. Ascultare muzică.
   Pentru a reda muzica stocată pe dispozitivul dvs. **Bluetooth**, consultați ghidul de utilizare al dispozitivului **Bluetooth**.

Notă

- Când folosiți tehnologia **Bluetooth**, trebuie să realizați o conexiune între unitate și dispozitivul **Bluetooth** cât mai aproape posibil și păstrați distanța.
  Totuși este posibil să nu funcționeze corespunzător în cazul în care:
  - Există un obstacol între unitate și dispozitivul **Bluetooth**.
  - Există un dispozitiv care utilizează aceeași frecvență ca tehnologia **Bluetooth**, cum ar fi un dispozitiv medical, un cuptor cu microunde sau un dispozitiv LAN wireless.
- Trebuie să conectați din nou dispozitivul dvs. **Bluetooth** la acest aparat când reporniţi unitatea.
- Sunetul poate fi întrerupt în cazul în care există interferenţe de la alte aparate electronice.
- Este posibil să nu puteţi controla dispozitivul **Bluetooth** cu acest aparat.
- Coordonarea este limitată la un dispozitiv **Bluetooth** per unitate iar coordonarea multiplă nu este suportată.
- În funcţie de tipul de dispozitiv, este posibil să nu puteţi utiliza funcţia **Bluetooth**.
- Vă puteţi bucura de funcția **Bluetooth** folosind un smartphone, MP3 player, Notebook etc.
- Cu cât distanța este mai mare între unitate și dispozitivul **Bluetooth**, cu atât calitatea sunetului este mai mică.
- Conexiunea **Bluetooth** va fi deconectată când unitatea este oprită sau dispozitivul **Bluetooth** este departe de unitate.
- Când conexiunea **Bluetooth** este întreruptă, conectați din nou dispozitivul **Bluetooth** la unitate.
- Atunci când unitatea nu este conectată la dispozitivul **Bluetooth**, LEDUL **Bluetooth** va ilumina intermitent.
- Când conectați dispozitivul **Bluetooth** (dispozitiv iOS etc.) la acest aparat sau folosiți dispozitivul, nivelul volumului aparatelor poate fi sincronizat.
- Puteți controla dispozitivul Bluetooth folosind butoanele **⏮ / ⏭** (Salt) și **▶II** (Redare/ Pauză) pe telecomandă.

Blocare conexiune BLUETOOTH (Blocare BT)

Puteţi limita conexiunea **Bluetooth** doar la funcția BT (**Bluetooth**) și funcția de televizor LG pentru a preveni conexiunea **Bluetooth** accidentală.

Apăsaţi și mențineţi apăsat butonul **AUTO POWER** de pe telecomandă timp de aproximativ 2 secunde în funcția BT (**Bluetooth**).

Pentru a opri această funcție, apăsaţi și mențineţi apăsat **AUTO POWER OFF** pe telecomandă timp de aprox. 2 secunde.

Notă

Chiar dacă porniţi Blocarea conexiunii **Bluetooth**, această casetă de sunet se porneşte prin funcţia Auto Power. Pentru a evita acest lucru, opriţi funcţia Auto Power.

Utilizarea aplicaţiei BLUETOOTH

Notă

- Numai SO Android este disponibil pentru a utiliza aplicaţia „Music Flow Bluetooth” cu acest aparat.
- Este posibil să fie taxe suplimentare pentru date dacă instalaţi aplicaţia prin 3G/4G, în funcţie de planul dispozitivului dumneavoastră.

Despre aplicaţia „Music Flow Bluetooth”

Aplicaţia „Music Flow Bluetooth” aduce o serie de funcţii noi unităţii dvs.

Pentru a vă bucura de mai multe funcţii se recomandă descărcarea şi instalarea gratuită a aplicaţiei „Music Flow Bluetooth”.

Instalarea aplicaţiei „Music Flow Bluetooth” pe dispozitivul dvs. BLUETOOTH

Aplicaţia „Music Flow Bluetooth”poate fi instalată pe aparatul dvs. **Bluetooth** în două moduri.

Instalarea aplicaţiei „Music Flow Bluetooth” cu ajutorul codului QR

1. Instalaţi aplicaţia „Music Flow Bluetooth” cu codul QR. Utilizaţi software-ul de scanare pentru a scana codul QR.
2. Atingeţi o pictogramă pentru instalare.

Notă

- Asiguraţi-vă că dispozitivul **Bluetooth** este conectat la internet.
- Asiguraţi-vă că dispozitivul **Bluetooth** are o aplicaţie de scanare. Dacă lipseşte o astfel de aplicaţie, puteţi descărca una din „Google Android Market (Google Play Store)”.
- În funcţie de regiune, codul QR poate să nu funcţioneze.

Instalaţi aplicaţia „Music Flow Bluetooth” din „Google Android Market (Google Play Store)”

1. Atingeţi pictograma „Google Android Market (Google Play Store)”.
2. Tastaţi în bara de căutare „Music Flow Bluetooth” şi porniţi căutarea.
3. Găsiţi şi atingeţi în lista de rezultate „Music Flow Bluetooth” şi porniţi descărcarea aplicaţiei **Bluetooth**.
4. Atingeţi o pictogramă pentru instalare.
5. Atingeţi o pictogramă pentru descărcare.

Notă

- Asiguraţi-vă că dispozitivul **Bluetooth** este conectat la internet.
- Asiguraţi-vă că dispozitivul dvs **Bluetooth** este echipat cu „Google Android Market (Google Play Store)”.

Activarea funcţiei Bluetooth prin aplicaţia „Music Flow Bluetooth”

Aplicaţia „Music Flow Bluetooth” vă ajută să conectaţi dispozitivul **Bluetooth** la aparat.

1. Atingeţi pictograma „Music Flow Bluetooth” de pe pagina de start pentru a deschide aplicaţia „Music Flow Bluetooth”, şi treceţi la meniul principal.
2. Dacă doriţi să obţineţi mai multe informaţii pentru modul de întrebuinţare, atingeţi [Setare] şi [Ajutor].

Notă

- Aplicaţia „Music Flow Bluetooth” va fi disponibilă pentru următoarele versiuni de software;
  - S/O Android: Ver 4.0.3 (sau ulterioară)
- Dacă utilizaţi pentru funcţionare aplicaţia "Music Flow Bluetooth", vor exista unele diferenţe între aplicaţia "Music Flow Bluetooth" şi telecomanda furnizată. Utilizaţi telecomanda furnizată după cum aveţi nevoie.
- În funcţie de dispozitivul **Bluetooth**, este posibil ca aplicaţia „Music Flow Bluetooth” să nu funcţioneze.
- După conectarea aplicaţiei „Music Flow Bluetooth”, muzica poate fi redată de la aparatul dvs. În acest caz, repetaţi procedura de conectare.
- Dacă utilizaţi alte aplicaţii sau schimbaţi setările pe aparatul dvs. **Bluetooth** în timpul aplicaţiei „Music Flow Bluetooth”, aplicaţia „Music Flow Bluetooth” poate funcţiona defectuos.
- Dacă aplicaţia „Music Flow Bluetooth” funcţionează anormal, verificaţi aplicaţia dvs. **Bluetooth** şi conectarea aplicaţiei „Music Flow Bluetooth”, după care încercaţi din nou conectarea.
- În funcţie de sistemul de operare al smartphone-ului, pe alocuri funcţionarea „Music Flow Bluetooth” poate să difere.
- Chiar dacă se va întrerupe conexiunea **Bluetooth**, puteţi utiliza aplicaţia „Music Flow Bluetooth” atunci când schimbaţi funcţia.
- Caracteristicile suplimentare oferite de aplicația "Music Flow Bluetooth" pot să nu funcționeze în funcție de distanța dintre unitate și dispozitivele **Bluetooth** i condițiile wireless.

Ajustarea sunetului

Setarea efectului de sunet

Acest sistem dispune de un număr de câmpuri de sunet surround preprogramat. Puteți alege un mod sonor dorit folosind fiecare buton de mod sonor.

Efect sonor	Descriere
ASC (Control adapaptiv de sunet)	Analizează proprietatea intrării audio și oferă sunet optimizat în timp real pentru conținut.
STANDARD	Vă puteţi bucura de sunet optimizat.
CINEMA	Vă puteţi bucura de sunet surround mai imersiv şi mai cinematic.

Notă

- În unele moduri de efecte de sunet, anumite difuzoare nu emit sunet sau au sunet scăzut. Acesta depinde de modul de sunet şi de sursa audio, nu reprezintă un defect.
- Este posibil să fiţi nevoit să resetaţi modul de efect de sunet, după ce schimbaţi intrarea, uneori chiar şi după ce s-a schimbat fişierul de sunet.

Reglați setările nivelului difuzorului.

Puteți regla nivelul sunetului wooferului apăsând butonul **WOOFER LEVEL** +/—.

Notă

Când nivelul subwooferului atinge maximul sau minimul, LED-ul standby (Roșu) de pe unitatea principală pornește timp de 2 secunde.

Mod de noapte

Această funcţie este utilă atunci când vreţi să vizionaţi filme la volum scăzut, în timpul nopţii. Setați modul Noapte pe Pornit pentru a reduce intensitatea sunetului și a îmbunătăți finețea și delicatețea.

Apăsați butonul **NIGHT ON/OFF** pentru a porni și opri modul noapte.

Depanare

Generalităţi

PROBLÉMA	OKA ÉS KIJAVÍTÁSA
Unitatea funcţionează anormal.	• Opriţi alimentarea acestei unităţi, conectaţi dispozitivul extern (televizor, difuzor pentru frecvenţe joase, DVD player, amplificator etc.) şi porniţi-o din nou. • Deconectaţi cablul de alimentare de la această unitate şi de la aparatul extern conectat (TV, woofer, DVD-player, amplificator, etc.), după care încercaţi să le conectaţi din nou. • Setarea anterioară nu poate fi salvată atunci când alimentarea dispozitivului este dezactivată.
Nu există curent	• Cablul de alimentare este deconectat. Conectaţi cablul de alimentare. • Verificaţi starea utilizând alte echipamente electronice.
Nu există sunet	• Sursă de intrare incorectă selectată. Verificaţi sursa de intrare şi selectaţi sursa de intrare corectă. • Funcţia fără sunet este activată. Apăsaţi 🔇 (Dezactivare sunet) sau reglaţi nivelul volumului pentru a anula funcţia fără sunet. • La utilizarea conexiunii cu un aparat extern (set top box, aparat **Bluetooth**, etc.), reglaţi la aparat nivelul volumului sunetului.
Nu este redat nici un sunet din subwoofer	• Cablul de alimentare al subwoofer-ului nu este conectat. Conectaţi bine cablul de alimentare la priză. • Conexiunea aparatului cu difuzorul se pierde. Conectaţi unitatea şi subwoofer-ul. (Consultaţi pagina 11)
Telecomanda nu funcţionează corect.	• Telecomanda este prea departe de aparat. Folosiţi telecomanda pe o distanţă de maxim 7 m. • Există un obstacol între telecomandă şi aparat. Îndepărtaţi obstacolul. • Bateriile din telecomandă sunt consumate. Înlocuiţi bateriile cu altele noi.
Funcţia AUTO POWER este inoperantă.	• Verificaţi conectarea aparatului extern, cum ar fi TV-ul, player-ul DVD/Blu-Ray sau aparatul **Bluetooth**. • În funcţie de dispozitivul conectat, această funcţie poate să nu funcţioneze.
LG Sound Sync (Sincronizare sunet LG) nu funcţionează.	• Verificaţi dacă TV-ul dvs. LG sprijină LG Sound Sync. • Verificaţi conexiunea LG Sound Sync (Optic sau fără fir). • Verificaţi setarea sunetului TV-ului dvs. şi a acestei unităţi.
Unitatea nu se conectează la dispozitivul **Bluetooth**.	• Opriţi funcţia de blocare a conexiunii **Bluetooth**. (Consultaţi pagina 21.)

PROBLÉMA	OKA ÉS KIJAVÍTÁSA
Când simțiți că sunetul emis de unitate este prea mic.	Verificaţi detaliile de mai jos şi reglaţi unitatea în funcţie de ele. • Verificați ca setarea DRC audio din meniul de configurare a dispozitivul conectat să fie în starea [OFF]. • Având soundbar-ul conectat la TV, schimbaţi setarea AUDIO DIGITAL OUT (IEŞIRE AUDIO DIGITALĂ) din meniul de configurare a TV-ului de la [PCM] la [AUTO] sau la [BITSTREAM]. • Având soundbar-ul conectat la player, schimbaţi setarea AUDIO DIGITAL OUT (IEŞIRE AUDIO DIGITALĂ) din meniul de configurare a playerului de la [PCM] la [PRIMARY PASS-THROUGH] sau la [BITSTREAM]. • Verificați ca modul Noapte să nu fie Pornit. Setați Night Mode la [OFF].

Observații pentru folosirea wireless-ului

PROBLÉMA	OKA ÉS KIJAVÍTÁSA
Acest dispozitiv poate avea interferențe wireless.	• Wireless-ul poate să nu funcționeze normal în zone cu semnal slab. • Instalați dispozitivul destul de aproape de subwooferul wireless. • Nu instalați dispozitivul pe mobilier metalic pentru a atinge performanța optima.
Dispozitivul **Bluetooth** poate funcționa necorespunzător sau poate emite un zgomot în următoarele cazuri.	• Când o parte a corpului dvs. intră în contact cu emițătorul dispozitivului **Bluetooth** sau sound bar-ului. • Când există un obstacol sau perete sau dispozitivul este instalat într-un loc izolat. • Când există un dispozitiv (LAN wireless, echipament medical sau cuptor cu microunde) care folosește aceeași frecvență, îndepărtați produsele cât mai mult unele de altele. • Când conectați dispozitivul la un dispozitiv **Bluetooth**, distanța dintre produse trebuie să fie cât mai mica posibil. • Când dispozitivul este prea departe de dispozitivul **Bluetooth**, conexiunea este întreruptă și pot exista disfuncționalități.

NOTE pentru eliberarea modului Demo

PROBLÉMA	OKA ÉS KIJAVÍTÁSA
Nu poate fi schimbată sursa de intrare cu ajutorul butonului **F**, cum ar fi BT (Bluetooth) etc., și toate LED-urile funcțiilor sunt pornite.	• Deconectați cablul de alimentare și conectați-l din nou. Dacă asta nu funcționează, apăsați și țineți apăsat butonul **F** (aproximativ 15 secunde) de pe unitatea principală până când LED-ul funcției indică funcția curentă selectată.
Telecomanda nu funcționează. (Niciun răspuns)	

Mărci comerciale şi licenţe

Toate celelalte mărci comerciale sunt mărci înregistrate ale proprietarilor respectivi.

Fabricat sub licență de la Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio și simbolul dublu D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.

Pentru patentele DTS, consultaţi http://patents.dts.com. Produs sub licenţa DTS Licensing Limited. DTS, simbolul şi DTS împreună cu simbolul sunt mărci comerciale înregistrate, iar DTS Digital Surround este o marcă înregistrată a DTS, Inc. ©DTS, Inc. Toate drepturile rezervate.

Marca si logourile **Bluetooth** sunt deținute de Bluetooth SIG, Inc și orice utilizare a acestor mărci de către LG Electronics se face sub licență.

Alte mărci comerciale și denumiri comerciale sunt cele ale proprietarilor respectivi.

Specificații

General	
Cerințe de alimentare	Studiaţi eticheta principală de pe unitate.
Consum curent	Studiaţi eticheta principală de pe unitate.
	În aşteptare cu conectare la reţea : 0,5 W (dacă toate porturile de reţea sunt activate.)
Dimensiuni (L x H x A)	Aprox. 950 mm x 71 mm x 47 mm
Temperatura de operare	5 °C la 35 °C
Umiditatea de operare	5 % - 90 %
Alimentare curent bus	5 V ⎓ 500 mA
Frecvență disponibilă de eșalonare intrare audio digitală	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
Format Intrare digitală audio disponibilă	Dolby Audio, DTS Digital Surround, PCM

Intrări	
OPTICAL IN (Intrare digitală audio)	3 V (p-p), mufă optică x 1
PORT. IN (Intrare Portabil)	0,32 Vrms (3,5 mm mufă stereo) x 1

Amplificator (Alimentare ieșire RMS)	
Total	300 W RMS
Față	50 W RMS x 2 (4 Ω la 1 kHz, THD 10%)
Subwoofer	200 W RMS (3 Ω la 80 Hz, THD 10%)

Subwoofer fără fir	
Cerințe de alimentare	Studiaţi eticheta principală de pe subwoofer.
Consum curent	Studiaţi eticheta principală de pe subwoofer.
Tip	1 cale 1 difuzor
Impedanţă	3 Ω
Procentaj putere absorbită	200 W RMS
Putere absorbită maximală	400 W RMS
Dimensiuni (L x H x A)	Aprox. 171 mm x 320 mm x 252 mm

- Designul şi specificaţiile pot fi modificate fără o înştiinţare prealabilă.

Întreținere

Manevrarea aparatului

Când se transportă aparatul

Păstrați cutia originală și materialele de ambalare. Dacă trebuie să transportați aparatul, pentru o maximă protecție, reambalați-l așa cum a fost ambalat inițial din fabrică.

Păstrarea curățeniei suprafețelor exterioare

- Nu folosiți lichide volatile, cum ar fi un spray insecticid, în apropierea aparatului.
- Ştergerea cu o presiune prea mare poate deteriora suprafața.
- Nu lăsați produse din cauciuc sau material plastic să vină în contact cu aparatul un timp îndelungat.

Curățarea aparatului

Pentru a curăța playerul, folosiți o cârpă moale, uscată. Dacă suprafețele sunt extrem de murdare, folosiți o cârpă moale umezită cu o soluție slabă de detergent. Nu folosiți solvenți puternici, cum ar fi alcoolul, benzenul sau tinerul, deoarece aceștia pot deteriora suprafața aparatului.

LG

Life's Good